



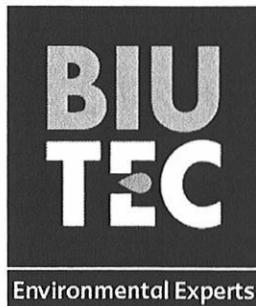
FIRMBUCH NR.: 114.220 X

UID-NR.: ATU15127903

BIUTEC – ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.-ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

TECHNISCHES BÜRO FÜR TECHNISCHE CHEMIE

A – 1160 WIEN, SEEBÖCKGASSE 32 B  
TELEFON: (01) 408 35 80 ODER 408 35 91 FAX (01) 4083580/34  
E-MAIL: WIEN@BIUTEC.AT  
HOMEPAGE: WWW.BIUTEC.AT



○ TRINKWASSER ○ BRAUCHWASSER ○ ABWASSER ○ GRUNDWASSER ○ FLIEßWASSER ○ KLÄRSchlamm ○ BODEN ○ ABFÄLLE ○ KOMPOST ○ ABLUFT ○ BODENLUFT ○

Staatlich akkreditierte Prüf- und Überwachungsstelle gemäß Bescheid-GZ: 92714/21-IV/9/00 vom 04.09.2000 des BM für Wirtschaft und Arbeit, zuletzt geändert mit Bescheid-GZ BMWFJ-92.714/0223-1/12/2009 vom 14. April 2009

Dipl. Ing. Dr. techn. H. EFFENBERGER  
Mit Bescheid GZ 300.609/4-III/B/12A/92 v. 12.11.92 des BM f. Ges., Sp. u. Kons., gemäß § 73 LMSVG (früher § 50 Abs. 2 LMG) autorisierter LEBENSMITTELGUTACHTER für das Teilgebiete „TRINK- u. MINERALWASSER“ sowie mit Bescheid-GZ: BMGFJ-75120/0082-IV/B/7/2008 für MIKROBIOLOGIE/HYGIENE der Gruppe D Z11

Dr. med. M.-F. KLENNER, FA für Hygiene  
Mit Bescheid GZ IV-445.450/2-6/80 v. 21.01.1981 des BM f. Ges. u. Umweltschutz gemäß § 73 LMSVG (früher § 50 Abs. 2 LMG) autorisierter LEBENSMITTELGUTACHTER für die Teilgebiete „TRINK- u. MINERALWASSER“ sowie „HYGIENE u. MIKROBIOLOGIE“ bzw. Bescheid GZ 300.381/9-IX/B/12/00 für diesen Standort

## INSPEKTIONS- (ÜBERWACHUNGS-) BERICHT

betreffend

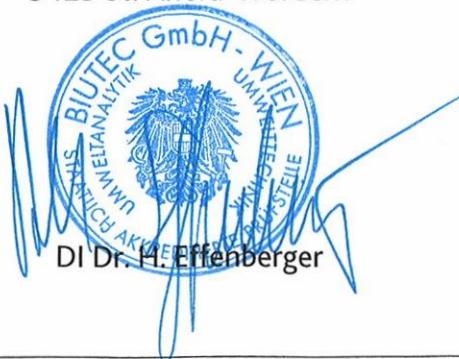
### DIE WASSERVERSORGUNGSAKLAGE DER MARKTGEMEINDE ST. ANDRÄ – WÖRDERN

INKL: CHEMISCH-PHYSIKALISCHER UND  
BAKTERIOLOGISCHER UNTERSUCHUNG DES TRINKWASSERS GEMÄß CODEX  
KAPITEL B1 BZW. GEMÄß BGBl. 304/2001 TRINKWASSERVERORDNUNG, i.d.g.F.

im Auftrag  
der

Marktgemeinde St. Andrä – Wördern

Altgasse 30  
3423 St. Andrä-Wördern



GZ: BTW735P5\_IB

WIEN, IM APRIL 2010

○ UMWELTSCHUTZ ○ UMWELTVERTRÄGLICHKEITSPRÜFUNG ○ EMISSIONEN ○ IMMISSIONEN ○ BODENSCHUTZ ○ KLÄRANLAGEN ○ ALTLASTEN ○ UMWELTECHNIK ○ BIOTECHNIK ○

# BIUTEC - ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL. ING. DR. HELMUT EFFENBERGER

## STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

GZ.:BTW735P5\_IB

AN DIE MARKTGEMEINDE ST. ANDRÄ WÖRDERN

SEITE 2 VON 6 SEITEN

TRINKWASSER  BRAUCHWASSER  ABWASSER  GRUNDWASSER  FLIEßWASSER  KLÄRSCHLAMM  BODEN  ABFÄLLE  KOMPOST  ABLUFT  BODENLUFT

## 1. ALLGEMEINES

AUFTAGGEBER:

Marktgemeinde St. Andrä – Wördern  
Altgasse 30  
3423 St. Andrä – Wördern

AUFTAG UND GEGENSTAND DER

UNTERSUCHUNG:

Überwachung der Trinkwasserversorgungsanlage:  
Erhebung eines Ortbefundes mittels  
Stammdatenblättern und Beurteilung der TWVA,  
Untersuchung und Beurteilung von Trinkwasserproben  
gemäß BGBl. 304/2001 TWV, i.d.g.F..

## 2. DATEN DER INSPEKTION (ÜBERWACHUNG)

INSPEKTIONSDATUM:

30.03.2010

IDENTIFIKATION DER STANDORTE BZW.  
DER INSPIZIERTEN OBJEKTE:

WASSERVERSORGUNG ST. ANDRÄ-WÖRDERN:  
Brunnen Wördern, UV-Desinfektionsanlage Wördern,  
Tiefbehälter + Pumpwerk Wördern, Hochbehälter  
Wördern, Ortsnetz Wördern, Ortsnetz Industriegelände  
Wördern, Brunnen St. Andrä, Hochbehälter St. Andrä,  
Ortsnetz St. Andrä

WASSERVERSORGUNG ALtenberg-GREIFENSTEIN-HADERSFELD:  
Brunnen + Aufbereitungsanlage Enteisung und  
Entmanganung + UV-Desinfektionsanlage + Tiefbehälter  
Altenberg, Hochbehälter + Pumpwerk Altenberg,  
Ortsnetz Altenberg, Hochbehälter + Pumpwerk  
Greifenstein, Ortsnetz Greifenstein, Hochbehälter  
Hadersfeld, Ortsnetz Hadersfeld

WASSERVERSORGUNG UNTERKIRCHBACH – EVN-WASSER:  
Ortsnetz Unterkirchbach

WV OBERKIRCHBACH-HINTERSDORF – EVN-WASSER:  
Ortsnetz Hintersdorf

WV OBERKIRCHBACH-HINTERSDORF – EVN-WASSER:  
Ortsnetz Oberkirchbach

WV OBERKIRCHBACH-HINTERSDORF – EVN-WASSER:  
Ortsnetz Haselbach

WV OBERKIRCHBACH-HINTERSDORF – EVN-WASSER:  
Ortsnetz Steinriegl

**BIUTEC - ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL. ING. DR. HELMUT EFFENBERGER**  
**STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE**

GZ.:BTW735P5\_IB

AN DIE MARKTGEMEINDE ST. ANDRÄ WÖRDERN

SEITE 3 VON 6 SEITEN

TRINKWASSER  BRAUCHWASSER  ABWASSER  GRUNDWASSER  FLIEßWASSER  KLÄRSCHLAMM  BODEN  ABFÄLLE  KOMPOST  ABLUFT  BODENLUFT

ÄNDERUNG DES ARBEITSUMFANGES:

-

ORT DER PROBENAHME:

SIEHE EXTERNE BEZEICHNUNG

**INTERNE PROBEN-  
BEZEICHNUNG:**

**EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**

BTW735P5/1	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 1, Vertikalfilterbrunnen Wördern, Probenahmehahn
BTW735P5/2	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 2, Vertikalfilterbrunnen Wördern, nach UV-Desinfektion
BTW735P5/3	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 3, Schachtbrunnen St. Andrä, Probenahmehahn
BTW735P5/4	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 4, Hochbehälter St. Andrä, Probenahmehahn Ablauf
BTW735P5/5	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 5, Hochbehälter Wördern, Probenahmehahn Ablauf
BTW735P5/6	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 6, Ortsnetz St. Andrä, Gemeindeamt
BTW735P5/7	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 7, Ortsnetz Wördern Kernstockgasse 10-12
BTW735P5/8	WVA St. Andrä-Wördern, Probennahmestelle 8, Ortsnetz Industriegelände Wördern, Kindergarten, Dammstr. 6
BTW735P5/9	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 2, Schachtbrunnen Altenberg, Enteisung und Entmanganung Probenahmehahn
BTW735P5/10	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 1, Schachtbrunnen Altenberg
BTW735P5/11	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 3, UV-Desinfektionsanlage Altenberg, nach UV-Desinfektion
BTW735P5/12	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 4, Hochbehälter Altenberg, Probenahmehahn Ablauf
BTW735P5/13	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 5, Hochbehälter Greifenstein, Probenahmehahn Ablauf
BTW735P5/14	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 6, Hochbehälter Hadersfeld, Probenahmehahn Ablauf
BTW735P5/15	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 7, Ortsnetz Altenberg, Donaustr. 5
BTW735P5/16	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 8, Ortsnetz Greifenstein, Schule, Hadersfeldstr. 1
BTW735P5/17	WVA Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld, Probennahmestelle 9, Ortsnetz Hadersfeld, Ribolits, Feldgasse 6
BTW735P5/18	WVA Unterkirchbach – EVN Wasser, Probennahmestelle 1, Ortsnetz Unterkirchbach, Unterkirchbach 12, Privater Haushalt

**BIUTEC - ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL. ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE**

GZ.:BTW735P5\_IB

AN DIE MARKTGEMEINDE ST. ANDRÄ WÖRDERN

SEITE 4 VON 6 SEITEN

TRINKWASSER  BRAUCHWASSER  ABWASSER  GRUNDWASSER  FLIEßWASSER  KLÄRSchlamm  BODEN  ABFÄLLE  Kompost  ABLUFT  BODENLUFT

**INTERNE PROBEN-  
BEZEICHNUNG:**

BTW735P5/19

**EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**

WVA Oberkirchbach-Hintersdorf - EVN Wasser, Probennahmestelle 1, Ortsnetz Hintersdorf, Kindergarten

BTW735P5/20

WVA Oberkirchbach-Hintersdorf - EVN Wasser, Probennahmestelle 2, Ortsnetz Oberkirchbach, Oberkirchbacherstraße 89

BTW735P5/21

WVA Oberkirchbach-Hintersdorf - EVN Wasser, Probennahmestelle 3, Ortsnetz Haselbach, Haselbach 2

BTW735P5/22

WVA Oberkirchbach-Hintersdorf - EVN Wasser, Probennahmestelle 4, Ortsnetz Steinriegl, Am Steinriegl 21

BTW735P5/23

WVA St. Andrä Wördern, Ortsnetz Wördern, Probennahmestelle 9, Hochbehälter Altenberg

**DATUM DER PROBENAHME:** 30.03.2010

**EINGANGSDATUM DES PRÜFGUTES:** 31.03.2010

**MENGE, GEBINDE:** gemäß LBA05

**PROBENAHME DURCH:** Kurt Stephan

**METHODEN DER PROBENAHME:** die Methoden der Probenahme sind in der SOP IN 001 bzw. PN 005 beschrieben

**AUSRÜSTUNG:** verwendete Ausrüstung bzw. Prüfmittel sind in den SOP's beschrieben

**DATUM (ZEITRAUM) DER PRÜFUNG:** 30.03. – 27.04.2010

**INSPEKTIONS-, PRÜF- BZW. ANALYSENMETHODEN:** siehe ANLAGE 1: Prüfbericht BTW735P5

**BEMERKUNGEN:**

**3. UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE:**

**3.1 ERGEBNISSE DES LOKALAUGENSCHEINES - ORTSBEFUND:**

Im Auftrag der Marktgemeinde St. Andrä-Wördern wurden im Zuge der Überwachungstätigkeit eine Trinkwasserversorgungsanlage inspiziert (Lokalaugenschein und Probenahme am 30.03.2010) und entsprechend dem Probenahmeplan Proben entnommen.

**BIUTEC - ZIVILINGEWINNUNGSBÜRO DIPLOM. INGENIEUR DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE**

GZ.:BTW735P5\_IB

AN DIE MARKTGEMEINDE ST. ANDRÄ WÖRDERN

SEITE 5 VON 6 SEITEN

TRINKWASSER  BRAUCHWASSER  ABWASSER  GRUNDWASSER  FLIEßWASSER  KLÄRSCHLAMM  BODEN  ABFÄLLE  KOMPOST  ABLUFT  BODENLUFT

**3.1.1. Trinkwasserversorgungsanlage St. Andrä-Wördern – Wördern**

Es gibt keine Änderungen gegenüber der letzten Inspektion im Oktober 2009.

**3.1.2. Trinkwasserversorgungsanlage St. Andrä-Wördern – St. Andrä**

Es gibt keine Änderungen gegenüber der letzten Inspektion im Oktober 2009.

**3.1.3. Trinkwasserversorgungsanlage Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld**

Es gibt keine Änderungen gegenüber der letzten Inspektion im März 2009.

**4. CHEMISCH-PHYSIKALISCHE UND BAKTERIOLOGISCHE UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE – PRÜFBERICHT**

Siehe ANLAGE 1.

**5. BEURTEILUNG DER KONFORMITÄT (ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN ANFORDERUNGEN AN TRINKWASSERVERSORGUNGSANLAGEN)**

Beim Lokalaugenschein bzw. bei der Probenentnahme wurden folgende Feststellungen getroffen:

- a) der bauliche und technische Zustand der Wassergewinnungs- und -förderungsanlage verhindert jede Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich;
- b) durch den Betrieb der vorhandenen Anlagen zur Wasseraufbereitung wird die erforderliche Wasserqualität erreicht;
- c) die Einrichtungen für Transport und Speicherung des Wassers sind (soweit feststellbar) in einem solchen baulichen und technischen Zustand, dass eine Beeinträchtigung der Wasserqualität verhindert wird.

Die gezogenen Proben vom 30.03.2010 mit der im vorliegenden Befund ausgewiesenen Beschaffenheit zeigen gemäß der Verordnung für Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung), BGBl. II 304/2001, herausgegeben vom Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen keine Überschreitungen der Indikator- und der Parameterwerte auf Basis der untersuchten Parameter und ERFÜLLEN daher die Anforderungen der zitierten Verordnung.

**Die untersuchten Proben entsprechen somit der Verordnung für Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung), BGBl. II 304/2001, i.d.g.F..**

# BIUTEC - ZIVILINGEWINERBÜRO DPL. ING. DR. HELMUT EFFEENBERGER

## STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

GZ.:BTW735P5\_IB

AN DIE MARKTGEMEINDE ST. ANDRÄ WÖRDERN

SEITE 6 VON 6 SEITEN

TRINKWASSER  BRAUCHWASSER  ABWASSER  GRUNDWASSER  FLIEßWASSER  KLÄRSchlamm  BODEN  ABFÄLLE  KOMPOST  ABLUFT  BODENLUFT

Die Ergebnisse von Ortsbefund und chemisch-physikalisch/bakteriologischem Befund zeigen, dass zum Zeitpunkt des Lokalaugenscheines die hygienischen Anforderungen an eine Wasserversorgungsanlage für Wasser für den menschlichen Gebrauch bei den Endverbrauchern eingehalten werden.

*Dieser Inspektions- (Überwachungs-)bericht GZ: BTW735P5 besteht aus 6 Seiten und 1 Anlage und darf nur vollinhaltlich, ohne Weglassung oder Hinzufügung, veröffentlicht werden. Soll er auszugsweise vervielfältigt oder abgedruckt werden, so ist vorher die schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle und des Auftraggebers einzuholen.*

*Die angeführten Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die überprüfte WVA und die untersuchten Wasserproben.*

Der Gutachter und Zeichnungsberechtigte:



Dipl. Ing. Dr. techn. H. Effenberger  
Leiter der Prüf- und Überwachungsstelle,  
Zivilingenieur für technische Chemie,  
autorisierte Lebensmittelgutachter gem. §73  
LMSVG für Trink- und Mineralwasser,  
Mikrobiologie/Hygiene für Gruppe D Z 11.

## 6. ANLAGEN:

Anlage 1: Prüfbericht BTW735P5 von BIUTEC Chemisches Prüflaboratorium  
Zivilingenieurbüro Dipl. Ing. Dr. Helmut Effenberger

# **Anlage 1**

**Prüfbericht GZ: BTW735P5**  
**von BIUTEC – Zivilingenieurbüro**  
**Dipl. Ing. Dr. H. Effenberger,**  
**Staatlich akkreditierte Prüf- und**  
**Überwachungsstelle**



GZ: BTW735P5

Seite 1 von 35 Seiten

Staatlich akkreditierte Prüf- und Überwachungsstelle gemäß Bescheid-GZ: 92714/21-IV/9/00 vom 04.09.2000 des BM für Wirtschaft und Arbeit, zuletzt geändert mit Bescheid-GZ BMWFJ 92.714/0223-I/12/2009 vom 14. April 2009

## PRÜFBERICHT

*betreffend*

### UNTERSUCHUNGEN VON WASSERPROBEN GEMÄß CODEX KAPITEL B1 BZW. GEMÄß BGBl. 304/2001 TRINKWASSERVERORDNUNG, i.d.g.F.

1. AUFTRAGGEBER: Marktgemeinde St. Andrä - Wördern  
Altgasse 30  
3423 St. Andrä-Wördern

2. AUFTRAG/GEGENSTAND DER UNTERSUCHUNG: Untersuchung von Wasserproben  
gem. TWVO BGBl. 304/2001, i.d.g.F.

3. EINGANGSDATUM DES PRÜFGUTES. 31.03.2010

4. MENGE/GEBINDE: laut LBA 05

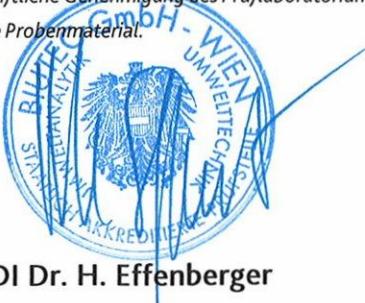
5. ORT DER PROBENAHME: St. Andrä Wördern

6. PROBENAHME DURCH: Fa. BIUTEC/Kurt Stephan

7. DATUM (ZEITRAUM) DER PRÜFUNG: 31.03. - 27.04.2010

8. ORTSBEFUND:

Dieser Prüfbericht GZ: BTW735P5 darf nur vollinhaltlich, ohne Weglassung oder Hinzufügung, veröffentlicht werden. Soll er auszugsweise vervielfältigt oder abgedruckt werden, so ist vorher die schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums einzuholen. Die angeführten Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das untersuchte Probenmaterial.



DI Dr. H. Effenberger

GZ: BTW735P5

Wien, am 27.04.2010

## 9. METHODEN:

Parameter	SOP	Prüf-/Analysenmethode	Bestimmungsgrenze [mg/L]	Bestimmungsgrenze [µg/L]
Inspektion (Überwachung) von WVA	IN001	PN, Erhebung Ortsbefund,etc.		
Probenahme von Wasser	SOP PN001	in Anlehnung an DIN 38402-14 und ÖNORM EN 25667-1/2		
pH-Wert	SOP GW001	gemäß DIN 38404-C5	-	-
Leitfähigkeit	SOP GW001	gemäß DIN EN 27888	10 µS/cm	
Temperatur	SOP GW001	gemäß DIN 38404-4		
Geruch, Geschmack, Farbe	SOP GW020	in Anlehnung an DEV B1/2 und DIN EN 1622		
Ozon, freies Chlor, Gesamtchlor, Chlordioxid	SOP GW021	gemäß DIN 38408-G3 bis G5 bzw. ÖNORM EN ISO 7393-1,2,3	0,04	
Sauerstoff gelöst, Sauerstoffsättigungsindex, Sauerstoffzehrung	SOP GW022	gemäß DIN EN 25814, DIN 38408-G23 u. G24	0,1	
Karbonathärte, gelöstes Kohlendioxid, Säurekapazität	SOP GW028	in Anlehnung an DIN 38409-H7 sowie gemäß DEV-D8		
UV Durchlässigkeit, spektr. Absorptionskoeffizient	SOP GW002	gemäß DIN 38404 Teil 3, EN ISO 7887, ÖNORM EN ISO 7027	0,05 m <sup>-1</sup>	
Aluminium (als Al)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,01	
Antimon (als Sb)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,03	
Arsen (als As)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,001	
Blei (als Pb)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,001	
Bor (als B)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,01	
Cadmium (als Cd)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,0002	
Calzium (als Ca)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	1	
Cobalt (als Co)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,005	
Chrom gesamt (als Cr)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,001	
Chrom VI	SOP GW009	gemäß DIN 38405 Teil 24	0,01	
Eisen (als Fe)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,01	
Kalium (als K)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	1	
Kupfer (als Cu)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,001	
Magnesium (als Mg)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	1	
Mangan	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,005	
Natrium (als Na)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	1	
Nickel (als Ni)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,001	
Quecksilber (als Hg)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,0002	
Selen (als Se)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,003	
Zink (als Zn)	SOP GW015	gemäß DIN EN ISO 17294	0,01	
Ammonium (als N)	SOP GW045	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 11732, EPA 350.1	0,01	
Chlorid (als Cl)	SOP GW045	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 15682, EPA 325.2	1	
Fluorid (als F)	SOP GW004	in Anlehnung an EPA 340.3 bzw. gemäß DIN EN ISO 10304-1/2*	0,1	
Nitrat (als N)	SOP GW045	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO13395, EPA 353.2, bzw. gemäß DIN EN ISO 10304-1/2*	1	
Nitrit (als N)	SOP GW045	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO13395, EPA 354.1 bzw. gemäß DIN EN ISO 10304-1/2*	0,1	
Phosphat (als P)	SOP GW045	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 6878, EPA 365.4 bzw. gemäß DIN EN ISO 10304-1/2*	0,015	
Sulfat (als SO <sub>4</sub> )	SOP GW045	in Anlehnung an EPA 375.2 bzw. gemäß DIN EN ISO 10304-1/2*	1	

Parameter	SOP	Prüf-/Analysenmethode	Bestimmungs grenze [mg/L]	Bestimmungs grenze [µg/L]
Cyanid gesamt (als CN)	SOP GW007	in Anlehnung an DIN 38405-D13/D14, ÖNORM M 6285	0,003	
DOC/TOC (als C)	SOP GW026	in Anlehnung an ÖNORM EN 1484	0,5	
Summe Benzol, Toluol, Xylol (BTX)	SOP GW016	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10301, DIN 38407-F9		0,5
Kohlenwasserstoffe gesamt (IR)	SOP GW034	gemäß ÖNORM M 6608, DIN 38409-H18 bzw. ÖNORM S2120	0,06	
Kohlenwasserstoff-Index (GC)	SOP GW056	gemäß DIN EN ISO 9377-2 bzw. ÖNORM EN 14039	0,1	
Summe der polyzyklischen aromatischen Kohlenwasser-stoffe (PAK) DIN	SOP GW018	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10695		0,1
Summe der polyzyklischen aromatischen Kohlenwasser-stoffe (4 PAK) TWVO	SOP GW018	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10695		0,1
Benzo-(a)-pyren	SOP GW018	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10695		0,01
anionenaktive Tenside (als TBS)	SOP GW045	in Anlehnung an DIN EN 903 (H24) und DIN 38409 Teil 23	0,02	
Phenolindex	SOP GW045	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 14402	0,01	
Leichtflüchtige Halogenkohlen-wasserstoffe (LHKW, inkl. Vinylchlorid)	SOP GW016	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10301, DIN 38407-F9		0,05 – 2
Pestizide (Phenoxyalkancarbon-säuren, schwach saure Pestizide)	SOP GW017	in Anlehnung an ÖNORM M 6623		0,1
Pestizide (Triazine, Phenyl-harnstoffe, Sulfonylharnstoffe, Anilide, Carbamat)	SOP GW058	Eigenentwicklung HPLC-API-MS Methode		0,05
neutrale und basische Pestizide (Organochlorpestizide, u.a.), schwerflüchtige Halogenkohlen-	SOP GW018	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10695 bzw. DIN 38407-F2 bzw. ÖNORM EN ISO 6468		0,1
Glyphosat, Gluphosinat, AMPA	SOP GW054	Eigenentwicklung, HPLC-ESI-(-)-MS Methode nach Derivatisierung		0,1
Epichlorhydrin	SOP GW016	in Anlehnung an ÖNORM EN ISO 10301, DIN 38407-F9		0,1
Acrylamid	SOP GW019	Eigenentwicklung, in Anlehnung an EPA Method 8032A, GC-MS-Methode nach Derivatisierung		0,1
Koloniebildende Einheiten aus 1 ml, 22°C/48h, 37°C/48h	SOP MB001	gemäß ÖNORM EN ISO 6222		
E. coli, coliforme Bakterien	SOP MB002	gemäß ÖNORM EN ISO 9308-1		
Enterokokken	SOP MB006	gemäß ÖNORM EN ISO 7899-2		
Pseudomonas aeruginosa	SOP MB005	gemäß ÖNORM EN 12780		
Clostridium perfringens	SOP MB007	gemäß TWV, BGBl. II, 254/2006, Anlage III		
Bromat <sup>†#</sup>		CPL_S50BRO	0,005	

# nicht akkreditierte Verfahren der Fa. BIUTEC

## Verfahren von nicht akkreditierten Fremdfirmen

++ akkreditierte Verfahren von akkred. Fremdfirmen

+# nicht akkreditierte Verfahren von akkred. Fremdfirmen

Anmerkung: Die Bestimmungsgrenzen können je nach Matrix, Trockensubstanz und nötigen Verdünnungen variieren.

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 4 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/1

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern

Vertikalfilterbrunnen Wördern

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	08:55		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	7	0,35	-	
Wetter bei der Probenahme		bedeckt,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	12	0,2	25	-
pH-Wert		6,9	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1016	51	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	910	46	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	5	0,25	-	-

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 5 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Ammonium (NH4)	mg/l	0,025	0,0038	0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,069	0,01		
Chlorid	mg/l	45,4	6,8	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	39,6	5,9	-	50
Sulfat	mg/l	109,5	16	250	-
Säurekapazität	mMol/l	7,6	1,1	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	464	70	-	-
Calcium	mg/l	140,8	21	-	-
Magnesium	mg/l	48	7,2	-	-
Natrium	mg/l	22,3	3,3	200	-
Kalium	mg/l	6,8	1	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01		0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	30,8	4,6	-	-
Karbonathärte	°dH	21,3	3,2	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,9	0,14	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	1	1	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	64,57	9,69	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,9	0,29	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 6 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/2

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern

Vertikalfilterbrunnen Wördern (nach UV-Desinf.)

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	07:40		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	7	0,35	-	
Wetter bei der Probenahme		bedeckt,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11	0,2	25	-
pH-Wert		7,3	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1035	52	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	927	46	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	6,2	0,31	-	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	1	1	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	64,57	9,69	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,9	0,29	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laboro-

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/3  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern  
Schachtbrunnen St. Andrä

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	10:05		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	10	0,5	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11,5	0,2	25	-
pH-Wert		7	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	968	48	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	867	43	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	6,2	0,31	-	-

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 8 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01		0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,062	0,0093		
Chlorid	mg/l	26,2	3,9	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	28,6	4,3	-	50
Sulfat	mg/l	128,6	19	250	-
Säurekapazität	mmol/l	7,5	1,1	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	458	69	-	-
Calcium	mg/l	134,5	20	-	-
Magnesium	mg/l	33,9	5,1	-	-
Natrium	mg/l	19,9	3	200	-
Kalium	mg/l	8,5	1,3	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01		0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	26,6	4	-	-
Karbonathärte	°dH	21	3,2	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,7	0,11	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	69,18	10,38	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,6	0,24	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

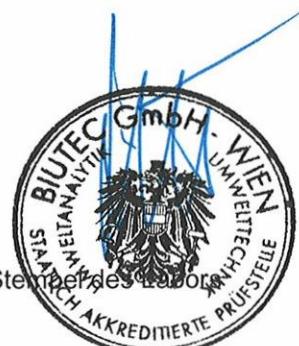
\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

27.04.2010

Unterschrift und Stempel des Labors



INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/4  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern  
Hochbehälter St. Andrä  
Probenahmehahn Ablauf

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	10:20		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	12	0,6	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11,5	0,2	25	-
pH-Wert		7,2	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	963	48	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	863	43	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	6,6	0,33	-	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	71,78	10,77	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,44	0,22	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 10 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/5  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern  
Hochbehälter Wördern  
Probenahmehahn Ablauf

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	10:40		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	12	0,6	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,30	0,015	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	7,3	0,2	25	-
pH-Wert		7,3	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	962	48	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	862	43	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	9,8	0,49	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	4	4	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	3	3	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	70,8	10,62	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,5	0,23	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laborleiters

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 11 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/6  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern  
Ortsnetz St. Andrä  
Gemeindeamt

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	08:20		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	7	0,35	-	
Wetter bei der Probenahme		bedeckt,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	9,8	0,2	25	-
pH-Wert		7,1	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1003	50	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	899	45	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	7,3	0,37	-	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	2	2	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	71,12	10,67	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,48	0,22	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laboratoriums

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 12 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/7

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern Ortsnetz Wördern, Kernstockgasse 10  
Ortsnetz Wördern  
Kernstockgasse 10

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	08:45		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	11	0,55	-	
Wetter bei der Probenahme		wolkig,trocken,warm,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	16,4	0,2	25	-
pH-Wert		7,3	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	960	48	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	860	43	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	8,5	0,43	-	-



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 13 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01		0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,054	0,0081		
Chlorid	mg/l	26	3,9	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	28,1	4,2	-	50
Sulfat	mg/l	128,1	19	250	-
Säurekapazität	mmol/l	7,6	1,1	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	464	70	-	-
Calcium	mg/l	135,8	20	-	-
Magnesium	mg/l	33,9	5,1	-	-
Natrium	mg/l	19,9	3	200	-
Kalium	mg/l	8,6	1,3	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01		0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	26,8	4	-	-
Karbonathärte	°dH	21,3	3,2	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,9	0,14	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	71,12	10,67	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,48	0,22	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 14 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/8

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern

Ortsnetz, Industriegelände Wördern

Kindergarten, Dammstr. 6

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	09:45		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	10	0,5	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	10,6	0,2	25	-
pH-Wert		7	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1017	51	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	911	46	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	6,6	0,33	-	-



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 15 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Ammonium (NH4)	mg/l	0,011	0,0017	0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,055	0,0083		
Chlorid	mg/l	45,6	6,8	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	39,4	5,9	-	50
Sulfat	mg/l	112,7	17	250	-
Säurekapazität	mMol/l	7,5	1,1	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	458	69	-	-
Calcium	mg/l	131,3	20	-	-
Magnesium	mg/l	40,9	6,1	-	-
Natrium	mg/l	19,5	2,9	200	-
Kalium	mg/l	7,66	1,1	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01		0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	27,8	4,2	-	-
Karbonathärte	°dH	21	3,2	-	-
TOC (als C)	mg/l	1,2	0,18	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	67,3	10,10	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,72	0,26	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

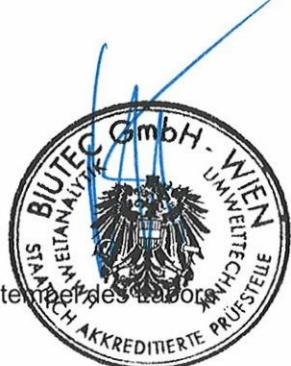
\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

27.04.2010

Unterschrift und Stempel des Laboratoriums



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 16 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/9

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Schachtbrunnen Altenberg (nach EntFe/Mn)

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	12:00		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,30	0,015	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11,3	0,2	25	-
pH-Wert		7,1	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1103	55	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	988	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	4,1	0,21	-	-



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 17 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01		0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Chlorid	mg/l	51,3	7,7	200	-
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,047	0,0071		
Nitrat (NO3)	mg/l	9,6	1,4	-	50
Sulfat	mg/l	137,7	21	250	-
Säurekapazität	mmol/l	8,6	1,3	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	525	79	-	-
Calcium	mg/l	127,1	19	-	-
Magnesium	mg/l	40,4	6,1	-	-
Natrium	mg/l	26,8	4	200	-
Kalium	mg/l	3,32	0,5	-	-
Eisen gesamt	mg/l	0,01	0,0015	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	27,1	4,1	-	-
Karbonathärte	°dH	24,1	3,6	-	-
TOC (als C)	mg/l	1,5	0,23	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	59,16	2,43	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,28	0,15	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 18 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/10  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Schachtbrunnen Altenberg

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	11:45		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	14	0,7	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,30	0,015	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11,5	0,2	25	-
pH-Wert		7,2	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1086	54	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	973	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	7,8	0,39	-	-

27.04.2010

Unterschrift und Stempel des Laboratoriums  
BIUTEC GmbH  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜFSTELLE  
WIEN



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 19 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Ammonium (NH4)	mg/l	0,011	0,0017	0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	0,063	0,0095	-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,048	0,0072		
Chlorid	mg/l	51,4	7,7	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	7,6	1,1	-	50
Sulfat	mg/l	140,1	21	250	-
Säurekapazität	mmol/l	9,7	1,5	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	592	89	-	-
Calcium	mg/l	144,9	22	-	-
Magnesium	mg/l	46,5	7	-	-
Natrium	mg/l	30,8	4,6	200	-
Kalium	mg/l	3,7	0,56	-	-
Eisen gesamt	mg/l	0,01	0,0015	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	0,2248	0,034	0,05	-
Gesamthärte	°dH	31	4,7	-	-
Karbonathärte	°dH	27,2	4,1	-	-
TOC (als C)	mg/l	1,3	0,2	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	57,81	8,67	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,38	0,36	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 20 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/11

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Schachtbrunnen Altenberg, nach Desinfektion

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	12:15		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	15	0,75	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,30	0,015	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11,9	0,2	25	-
pH-Wert		7,2	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1083	54	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	970	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	3,1	0,16	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	1	1	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	59,16	8,87	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,28	0,34	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laborleiters

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 21 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/12

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Hochbehälter Altenberg

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	11:30		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	9,3	0,2	25	-
pH-Wert		7,3	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1005	50	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	901	45	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	8,4	0,42	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	7	4	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	1	1	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	61,66	9,25	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,1	0,32	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laboro

27.04.2010

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 22 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/13  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Hochbehälter Greifenstein

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	13:00		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	11,5	0,2	25	-
pH-Wert		7,2	0,2	6,5-9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1031	52	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	924	46	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	7,2	0,36	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	8	4	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	61,09	9,16	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,14	0,32	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laboro

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 23 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/14

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Hochbehälter Hadersfeld

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	13:15		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	9	0,2	25	-
pH-Wert		7,3	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1088	54	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	975	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	8	0,4	-	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	1	1	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	61,38	9,21	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,12	0,32	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Laborleiters

27.04.2010

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 24 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/15

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Ortsnetz Altenberg, Donaustraße 5

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	12:00		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	12	0,2	25	-
pH-Wert		7,2	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1089	54	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	976	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	5,7	0,29	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	2	2	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	2	2	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	61,66	9,25	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,1	0,32	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

27.04.2010



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 25 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/16  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Ortsnetz Greifenstein  
Alte Schule Hadersfeldstr. 1

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	12:45		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	12	0,2	25	-
pH-Wert		7,3	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1082	54	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	970	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	7,2	0,36	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	58,35	8,75	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,34	0,35	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Labor-

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 26 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/17

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Altenberg-Greifenstein-Hadersfeld  
Ortsnetz Hadersfeld  
Ribolits-Feldg. 6

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	13:30		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	14	0,7	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	16,9	0,2	25	-
pH-Wert		7,4	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1160	58	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	1039	52	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	5,2	0,26	-	-

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 27 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01		0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,049	0,0074		
Chlorid	mg/l	51,4	7,7	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	7,8	1,2	-	50
Sulfat	mg/l	130,8	20	250	-
Säurekapazität	mMol/l	8,6	1,3	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	525	79	-	-
Calcium	mg/l	134,5	20	-	-
Magnesium	mg/l	48	7,2	-	-
Natrium	mg/l	29,6	4,4	200	-
Kalium	mg/l	5,23	0,78	-	-
Eisen gesamt	mg/l	0,0648	0,0097	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	29,9	4,5	-	-
Karbonathärte	°dH	24,1	3,6	-	-
TOC (als C)	mg/l	1,3	0,2	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	43	17	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	65,16	9,77	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,86	0,28	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 28 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/18  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Unterkirchbach  
Ortsnetz Unterkirchbach  
Privater Haushalt, Unterkirchbach 12

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	15:30		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	16	0,8	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,60	0,03	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	15,9	0,2	25	-
pH-Wert		7,6	0,2	6,5 -9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	547	27	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	490	25	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	3,5	0,18	-	-

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 29 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01		0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,042	0,0063		
Chlorid	mg/l	25,7	3,9	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	15,7	2,4	-	50
Sulfat	mg/l	60,7	9,1	250	-
Säurekapazität	mmol/l	4,5	0,68	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	275	41	-	-
Calcium	mg/l	82,8	12	-	-
Magnesium	mg/l	22,2	3,3	-	-
Natrium	mg/l	12,3	1,8	200	-
Kalium	mg/l	4,34	0,65	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01		0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	16,7	2,5	-	-
Karbonathärte	°dH	12,6	1,9	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,5	0,075	-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	3	3	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	2	2	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	76,21	11,43	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,18	0,18	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 30 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/19  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Oberkirchbach-Hintersdorf  
Ortsnetz Hintersdorf

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	14:00		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	16	0,8	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	10,1	0,2	25	-
pH-Wert		7,5	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	635	32	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	569	28	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	3,9	0,2	-	-



BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 31 von 35 Seiten

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Ammonium (NH4)	mg/l	0,012	0,0018	0,5	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01		-	0,1
Gesamt-Phosphat	mg/l	0,054	0,0081		
Chlorid	mg/l	27,3	4,1	200	-
Nitrat (NO3)	mg/l	14,4	2,2	-	50
Sulfat	mg/l	58,6	8,8	250	-
Säurekapazität	mmol/l	4,5	0,68	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	275	41	-	-
Calcium	mg/l	91,3	14	-	-
Magnesium	mg/l	24,8	3,7	-	-
Natrium	mg/l	13,9	2,1	200	-
Kalium	mg/l	4,65	0,7	-	-
Eisen gesamt	mg/l	0,0757	0,011	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01		0,05	-
Gesamthärte	°dH	18,5	2,8	-	-
Karbonathärte	°dH	12,6	1,9	-	-
TOC (als C)	mg/l	<0,5		-	-
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	75,86	11,38	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,2	0,18	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 32 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/20  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Oberkirchbach-Hintersdorf  
Ortsnetz Oberkirchbach

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	15:00		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	16	0,8	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	13,1	0,2	25	-
pH-Wert		7,8	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	554	28	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	496	25	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	5,4	0,27	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*	PaW*
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	8	4	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	5	5	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	73,11	10,97	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,36	0,20	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Leiters

27.04.2010

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 33 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/21  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Oberkirchbach-Hintersdorf  
Ortsnetz Haselbach

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	14:20		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	16	0,8	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,windstill		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	9,7	0,2	25	-
pH-Wert		7,6	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	615	31	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	551	28	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	3,9	0,2	-	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0		100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	77,63	11,64	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,1	0,17	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Labors

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 34 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/22  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: Oberkirchbach-Hintersdorf  
Ortsnetz Steinriegl

UNTERSUCHUNGSArt: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

Vorortuntersuchungen

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	14:40		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	16	0,8	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,40	0,02	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	13	0,2	25	-
pH-Wert		7,9	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	550	28	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	493	25	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	5,9	0,3	-	-

chemischer und bakteriologischer Befund:

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	1	1	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	76,56	11,48	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	1,16	0,17	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Labora

BIUTEC-ZIVILINGENIEURBÜRO DIPL.ING. DR. HELMUT EFFENBERGER  
STAATLICH AKKREDITIERTE PRÜF- UND ÜBERWACHUNGSSTELLE

PRÜFBERICHT GZ BTW735P5 an St. Andrä Wördern

Seite 35 von 35 Seiten

INTERNE PROBENBEZEICHNUNG: BTW735P5/23  
EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG: St. Andrä-Wördern  
Altenberg nach Vorratsbecken

UNTERSUCHUNGSART: TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
PROBENART: TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	30.03.2010		-	
PN Zeit	HH:MM	12:30		-	
Art der Probenahme		Hahnentnahme		-	
Lufttemperatur	°C	13	0,65	-	
Wetter bei der Probenahme		sonnig,trocken,warm,leicht windig		-	
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windstill		-	
Förderstrom bei PN	l/s	0,80	0,04	-	
Farbe		farblos		-	
Trübung		keine Trübung		-	
Geruch		geruchlos		-	
Geschmack		neutral		-	
Wassertemperatur	°C	12,4	0,2	25	-
pH-Wert		7,2	0,2	6,5 - 9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	1102	55	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	987	49	2500	-
Sauerstoffgehalt	mg/l	4,9	0,25	-	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	U (k=2)	Indik*)	PaW*)
Bakteriologie					
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	1	1	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0		20	-
Coliforme	KBE/100ml	0		0	-
E. coli	KBE/100ml	0		-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0		-	0
UV-Durchlässigkeit	%	60,81	9,12	-	-
spektr. AK 254 nm	1/m	2,16	0,32	-	-

\*) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

\*) fett = Überschreitung; kursiv Überschreitung Indik

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



Unterschrift und Stempel des Leiters